

汉语综合教材中的副词篇章教学考察

张烁*

国家图书馆, 中国

(电邮: zhangshuo1124@foxmail.com)

韩晓明*

中央财经大学, 中国

(电邮: hanxiaoming@cufe.edu.cn)

国际中文教育通讯

第1卷, 第1期, 77-88

doi.org/10.46451/iclec.20240105

收稿:2024年9月7日

接受:2024年12月18日

出版:2024年12月30日

摘要

篇章功能是汉语副词的重要功能之一, 是汉语学习者学习副词的关键环节。本文对《博雅汉语》《发展汉语》《新实用汉语课本》三套教材的副词篇章教学情况进行了考察。考察发现, 若包含关联词语中的副词, 《发展汉语》《新实用汉语课本》副词篇章教学的显性程度大于隐性。若排除关联词语中的副词, 三套教材对于副词篇章教学的显性呈现程度都较低。在呈现方式上, 《发展汉语》和《新实用汉语课本》更多样。以副词为维度进行比较, 可以进一步揭示目前汉语综合教材中副词篇章教学不一致、随机性强等现象。

关键词

副词; 篇章功能; 汉语教材; 汉语教学

Exploring Adverb Textual Teaching in Chinese Comprehensive Textbooks

Shuo Zhang

National Library of China, China

Xiaoming Han

Central University of Finance and Economics, China

Abstract

Textual function is one of the most important function of Chinese adverbs, and it is also essential for Chinese learners to learn Chinese adverbs. This paper explores the teaching of textual function of Chinese adverbs in three comprehensive Chinese textbooks – *Boya Chinese*, *Developing Chinese* and *New Practical Chinese Reader*. It is found that with adverbs within linking words being included, degree of explicitness of adverb textual teaching in *Developing Chinese* and *New Practical Chinese Reader* is greater than that of implicitness. With adverbs within linking words being excluded, all these three textbooks show a low degree of explicitness of adverb textual teaching. Considering specific presentation mode, *Developing Chinese* and *New Practical Chinese Reader* is also better than *Boya Chinese*. Besides, comparison within the dimension of adverbs could further reveal the serious inconsistency, randomness and unplannedness of adverb textual teaching in current comprehensive Chinese textbooks.

Keywords

Adverbs, textual function, Chinese textbooks, Chinese teaching

引言

副词的篇章功能自上世纪 80 年代开始受到不少关注。赵元任（1979）、Li & Thompson（1981）和 Chu（1983）都认为副词具有连接功能，廖秋忠（1986）将部分语气副词、评价副词、时间副词归为篇章连接成分。屈承熹（1991）明确从篇章角度考察副词，指出篇章功能的不同是副词位置变换的原因之一，张谊生（1996: 138）指出“具有连接功能是现代汉语副词的基本功能之一”，方梅（2017）专门阐述了饰句副词的篇章作用。具有篇章功能的副词，其语义一般情况下不能在单句中实现，需要在复句或大于复句的篇章中实现，比如“也”：

（1）我喜欢跑步，他也喜欢跑步。（自拟）

例（1）中后一小句单独出现时语义并不自足，这是由于“也”的语义需在复句中实现。除了“也”，许多副词的篇章功能也受到学界关注，比如，“其实”（王江，2003）、“反而”（罗煌辉，2006）、“甚至”（代晶，2009）、“尤其”（李艳敏，2014）、“诚然”（刘莹莹，2013）、“至少”（吕丹，2013）、“好在”（方霁，2013）、“到底”（宋月蓉，2014）、“倒”“并”（李秀雅，2016）、“又”（谷雨薇，2014）、“居然”（王中兴，2016）、“好像”（杨明明，2018）等。

篇章功能是汉语副词的重要功能，对于汉语学习者来说，许多副词的使用偏误或不得体现象是由篇章功能不对应所导致，比如：

（2）为了看那晚佛大跟田大的篮球赛，我把晚饭也耽误了。其实，那场比赛*倒不值得不吃晚饭。（屈承熹，1991）

（3）最后的比数是 70 比 65，鳄鱼队输了，真可惜。不过，那场球赛*并不错，真值得看。（屈承熹，1991）

上例为佛罗里达大学中文学生作业中的偏误用例。例（2）该用“并”而用了“倒”，例（3）恰恰相反。“并”和“倒”虽都意为“跟意料相反”，但“并”是客观评判，“倒”为主观上认为结果是可喜的，这一差别需从篇章中考量。

篇章研究自上世纪 80 年代在国内兴起，学界 90 年代起开始关注对外汉语中的篇章教学，陆续出现专门针对教材的篇章教学研究。比如，梁贞爱（2002）和李倩（2007）分别考察了中级口语教材和综合教材中的语段表达练习题；张菁（2012）运用语篇理论对中级泛读教材提出了编写建议；杨德峰（2018）和杨德峰、张莹（2018）专门考察了语法教材的篇章教学情况，前者指出其教学内容存在的问题，后者针对篇章练习做了相关研究。教材中的篇章教学研究虽已受到不少重视，但目前的研究或倾向于篇章练习题考察，或专门针对某一类如语法或口语教材进行考察，还未有专门对教材中副词篇章情况进行考察的，而具有篇章功能的副词是篇章重要的衔接手段之一。对于汉语学习者来说，了解副词的篇章功能是掌握副词的重要基础，也是正确习得篇章的重要环节，对教材中的副词篇章教学情况进行考察有助于充分了解现阶段汉语教材副词篇章教学的特点以及存在的问题，以供教材编写、修订及教学参考。

教材中副词篇章教学内容的呈现方式：显性和隐性

本文的具体考察材料为三套长期进修或可作长期进修用汉语综合教材——《博雅汉语》《发展汉语》和《新实用汉语课本》（以下分别简称为《博雅》《发展》《新实用》）。¹

对于教材中副词篇章教学内容的考察，我们关注的是作为语言点在各讲解或注释板块有专门解释、配有相应例句的具有篇章功能的副词，²不涉及仅在词汇表中出现的和随文出现的副词。考察发现，并不是所有具有篇章功能的副词的专门讲解或注释，都呈现了相应的篇章教学内容。汉语综合教材中副词篇章教学内容的呈现方式大致有

两种：显性和隐性。显性副词篇章教学是指，对某副词的讲解呈现了有关篇章知识的教学内容，又可分为下述 a、b、c 三类更具体的呈现方式。以《博雅》为例进行说明：

a 类《博雅汉语-中级冲刺 II》(p102)

语言点：倒 (4)

注解：表示让步，“倒”用于前一分句，后一分句常常有“可是、但是、就是、不过”等与之呼应。

b 类《博雅汉语-初级起步 II》(p11)

语言点：以前 (4)

注解：以前……，现在……

c 类《博雅汉语-中级冲刺 I》(p170)

语言点：难免

注解：表示因为前面所说的原因，后面的消极的结果是不容易避免的。

上例中 a 对于“倒”的讲解，明确指出它需要有后分句，且其位于前一分句中，为显性程度较高的副词篇章教学；b 虽未明确指出“以前”的使用需有前/后分句，但其对于句型的注解表明“以前”需有后分句，也属显性副词篇章教学；c 类相较于 a 类、b 类，其注解中既未提及前/后分句，也没有显性句型说明，但是从其语义解释中，我们可以明确知道“难免”指示的“不容易避免的结果”需要前述篇章说明原因，即它需要从前述篇章中获得语义完整性，也属于显性副词篇章教学。a、b、c 三类显性篇章教学内容呈现方式可分别总结为：

a 类：语言点讲解中说明了前面或后面有分句，并/或说明了此语言项目用在上一分句或后一分句中。

b 类：语言点呈现时出现了“……，……”格式，且其中两部分都是小句。

c 类：语言点讲解中虽然没有注明前面或后面需出现分句，也没有说明显性句型格式，但语义注解中明确说明了其前/后篇章关系，包括转折、让步、条件、因果、假设、递进等复句关系，也包括其他更具体的篇章衔接关系。

不过，在教材中，实际情况往往较为复杂，对于一个副词的注解有时会采用多种方式融合的方法，比如上述 a 例，事实上也可以说是 a 类和 c 类的融合，因为其也指出了让步关系。对于融合的情况，我们也尽可能进行考察和标注。

与显性副词篇章教学对应的是隐性副词篇章教学。隐性副词篇章教学内容不具备上述 a、b、c 三类显性篇章教学呈现方式，但是这些副词本身需在篇章中实现语义完整性，一般情况下通过例句来体现。例如：

《博雅汉语-初级起步 II》(p101)

语言点：才

注解：在说话人看来，时间还早或数量还少。

例句：现在才 10 点，看一会儿电视再睡吧！/这件衣服才 200 块，太便宜了。

《博雅汉语-准中级加速 II》(p11)

语言点：仍然

注解：还，还是。表示情况、样子等没有变化。

例句：这些问题我们已经说了很多次了，可是现在仍然没有解决。

“才”和“仍然”的语义注解中没有篇章相关内容，仅为词义注解。但是，“才”和“仍然”的语义实现大部分情况下需要前/后文，这一点在例句中有所体现。

对于副词篇章教学来说，显性方式优于隐性方式。陆俭明（2007：14）指出“许多用词不当的病句，问题主要不是出在学生不了解词语的意义，而是出在不确切了解词语的具体用法上”，因此在词汇教学中要注重讲解词语用法。万艺玲（1997）在论述对外汉语词义教学释义的方法和原则中也提出释义结合说明词的用法能更好地显示词汇意义。显性呈现方式实际上体现了相应副词在篇章中的具体用法，优于只体现了词义的隐性呈现方式。

《博雅》《发展》《新实用》中的副词篇章教学

本文对汉语综合教材副词篇章教学的考察分为两部分：包含关联词语中副词的副词篇章教学和排除关联词语中副词的纯副词篇章教学。纯副词指某一副词单独作为语言点出现。关联词语中的副词并不单独作为语言点出现，而是作为关联词语的一部分，常与连词（少数为动词）搭配出现在复句相关语言点中，比如“如果……就……”“无论……也……”“只有……才……”中的“就”“也”“才”（其他详见附件1）。由于关联词语教学属于篇章层面的教学，这些副词的篇章教学内容往往以显性的呈现方式出现。比如《新实用》中的例子：

《新实用-第四册》（p48）

语言点：不但没……，反而……

注解：副词“反而”表示与前文相反的意思，是句子的转折点。

如例所示，在对关联词语的注解中，副词的词性通常被明确标识出来，其篇章功能也被明确注解。因此，要想全面考察副词篇章教学，关联词语教学中的副词是无法忽视的。

包含关联词语中副词的副词篇章教学

按照级别，《博雅》分为初级、准中级、中级和高级；《发展》分为初级、中级和高级，分别与《博雅》的初级、中级、高级对应；《新实用》分为初级、中级以前和中级，分别对应于《博雅》的初级、准中级和中级，其初级和中级则也分别对应于《发展》相应级别。

表1总结了三套教材显性和隐性副词篇章教学（包含关联词语中副词）的数量及比重。从总数和显性副词篇章教学的数量来看，《发展》最多，《新实用》略微次之，《博雅》最少。从显性和隐性的对比关系来看，也是这样的次序，《发展》为6:4，《新实用》约为5.5:4.5，《博雅》约为4:6。

表1.三套教材显性和隐性副词篇章教学数量及比重对比表（包含关联词语中副词）

| 教材 | 呈现方式 | 数量 比重 | 总数 |
|-------|------|----------|-----|
| 《博雅》 | 显性 | 31 39.2% | 79 |
| | 隐性 | 48 60.8% | |
| 《发展》 | 显性 | 69 60% | 115 |
| | 隐性 | 46 40% | |
| 《新实用》 | 显性 | 55 53.9% | 102 |
| | 隐性 | 47 46.1% | |

表2展示了三套教材各个级别显性和隐性副词篇章教学的数量及比重。《博雅》初级和中级阶段副词篇章教学显性和隐性的比重与总比重近似，准中级和高级两阶段

出现了副词显性篇章教学略多于隐性篇章教学的情况，但是由于数量较少，且存在级别跨越现象，即其并不是从准中级到中级再到高级逐级增加的，这一定程度上体现出其在副词篇章教学安排上的随意性和随机性。《发展》初级阶段显性和隐性的比重为4:6。中级阶段开始反转，变为6.5:3.5，这一情况说明，《发展》从初级到中级，客观上加强了对副词篇章教学的显性呈现度。到高级阶段，《发展》显性副词篇章教学的呈现度进一步得到加强，显性和隐性的比重进一步拉开，约为7.5:2.5。从这一点来看，从初级到中级再到高级，《发展》按照级别逐次提高了显性副词篇章教学的比重。《新实用》与《发展》的情况类似，从初级到准中级再到中级，显性和隐性的比重依次约为1.5:8.5、4.5:5.5、7:3。相较于《博雅》，《发展》和《新实用》副词篇章教学的显性呈现度更高，且呈现按照学习等级逐级提高显性呈现度的特点。

表2. 三套教材各级别显性和隐性副词篇章教学数量及比重对比表（包含关联词语中副词）

| 教材 | 呈现方式 | 初级 | 准中级 | 中级 | 高级 | 总数 比重 |
|-------|------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 《博雅》 | 显性 | 5 25% | 7 53.9% | 12 35.3% | 7 58.3% | 31 39.2% |
| | 隐性 | 15 75% | 6 46.1% | 22 64.7% | 5 41.7% | 48 60.8% |
| 《发展》 | 显性 | 15 38.5% | —— | 23 65.7% | 31 75.6% | 69 60% |
| | 隐性 | 24 61.5% | —— | 12 34.3% | 10 24.4% | 46 40% |
| 《新实用》 | 显性 | 2 13.3% | 15 46.9% | 38 69.1% | —— | 55 53.9% |
| | 隐性 | 13 86.7% | 17 53.1% | 17 30.9% | —— | 47 46.1% |

值得注意的是，由于有的教材有复句专题教学而有的教材没有，上述统计结果将复句专题教学中的副词显性篇章教学迁移到了总体副词显性篇章教学统计结果中。这是客观特点的一方面，是需要被呈现的，但其一定程度上掩盖了另一方面的特点，即除去关联词语、复句专题教学中的副词之后的副词篇章教学特点。为了弥补这一缺陷，本文进一步把教材中具有篇章功能的副词分为纯副词和关联词语中的副词，表3按照这一区分再次进行了统计。关联词语中的副词篇章教学绝大部分为显性副词篇章教学，因此表3只统计了显性情况。

表3. 三套教材显性副词篇章教学之“纯副词”和“关联词语中的副词”统计表

| 教材 | 副词类别 | 总比重 | 初级 | 准中级 | 中级 | 高级 |
|-------|----------|----------|-------|----------|----------|----------|
| 《博雅》 | 纯副词 | 18 58.1% | 1 20% | 4 57.1% | 7 58.3% | 6 85.7% |
| | 关联词语中的副词 | 13 41.9% | 4 80% | 3 42.9% | 5 41.7% | 1 14.3% |
| 《发展》 | 纯副词 | 22 31.9% | 6 40% | —— | 10 43.5% | 6 19.4% |
| | 关联词语中的副词 | 47 68.1% | 9 60% | —— | 13 56.5% | 25 80.6% |
| 《新实用》 | 纯副词 | 17 30.9% | 1 50% | 2 13.3% | 14 36.8% | —— |
| | 关联词语中的副词 | 38 69.1% | 1 50% | 13 86.7% | 24 63.2% | —— |

根据表 3,《博雅》除初级阶段外,准中级、中级和高级中的显性副词篇章教学,都是纯副词多于关联词语中的副词,总体比重也是纯副词多于关联词语中的副词。从这一点上看,《博雅》遵循了循序渐进的原则,在初级阶段纯副词不涉及较多篇章内容,从准中级、中级开始增多,高级最多。再看《发展》和《新实用》,二者的显性副词篇章教学总体比重中,关联词语中的副词多于纯副词,存在两倍多的差距,这一点缘于二者均有复句专题教学。《发展》高级 I 中每一课综合注释的第一条语言点均为复句教学,《新实用》第五、六册(中级)每一课均有复句专题。表 3 显示,《发展》初级、中级和高级阶段显性副词篇章教学中的纯副词比重均小于关联词语中的副词,其中高级阶段纯副词和关联词语中的副词的比重达到 2:8,这说明《发展》副词篇章教学的显性呈现度高很大程度是由于关联词语中的副词篇章教学导致的。《新实用》的准中级和中级阶段,也出现显性副词篇章教学中关联词语中的副词多于纯副词的情况。《发展》和《新实用》中的这种情况影响了表 1 和表 2 的统计结果,它们显性篇章教学多于隐性,很大程度上是由关联词语中的副词造成的,也正因此,排除关联词语中副词的纯副词篇章教学考察很有必要。

排除关联词语中副词的纯副词篇章教学

表 4 和表 5 为排除了关联词语中的副词,三套教材纯副词篇章教学总数及比重统计。表 4 和表 1 对比显示,排除了关联词语中的副词篇章教学,单看纯副词篇章教学,《发展》和《新实用》并没有在显性呈现度上明显高于《博雅》。在三套教材中,《发展》的显性副词篇章教学相对于隐性的比重是最大的。因此,虽然排除了关联词语中的副词,避免了复句专题教学的影响,相较于《博雅》,《发展》在纯副词篇章教学处理上的显性呈现度仍略高。

根据表 4,从总数上来看,三套教材纯副词篇章教学数量差不多。从显性和隐性的比重来看,它们的显性副词篇章教学均远少于隐性副词篇章教学,很大一部分具有篇章功能的副词即使被选作语言点专门讲解,也没有显性的篇章内容呈现。这从一定程度上说明,三套教材均没有自觉地、有意识地、成系统地处理具有篇章功能的副词,对副词篇章功能的处理呈现随意性和随机性。

表 4. 三套教材显性和隐性副词篇章教学总数及比重对比表(排除关联词语中副词)

| 教材 | 呈现方式 | 数量 比重 | 总数 |
|-------|------|----------|----|
| 《博雅》 | 显性 | 18 28.1% | 64 |
| | 隐性 | 46 71.9% | |
| 《发展》 | 显性 | 22 34.4% | 64 |
| | 隐性 | 42 65.6% | |
| 《新实用》 | 显性 | 17 28.3% | 60 |
| | 隐性 | 43 71.7% | |

表 5 和表 2 的对比差异主要体现在《发展》和《新实用》两套教材中,因为排除了关联词语中的副词,避免了复句专题教学的影响,使得本有复句专题教学的《发展》和《新实用》中、高级阶段显性副词篇章教学内容减少。表 2 中,《发展》中、高级阶段显性比重大于隐性;表 5 中,则均发生反转,尤其是高级阶段的差别更大。表 2 中,《新实用》准中级阶段显性虽少于隐性,但差别不大,但表 5 中这一差距拉大,

中级阶段则发生了反转。亦即说，若单看纯副词篇章教学，无论什么阶段，三套教材均呈现显性少于或接近隐性的结果。

表 5 还揭示了三套教材在纯副词篇章教学不同阶段处理上的变化。《博雅》从初级到准中级，显性纯副词篇章教学未超越隐性，在高级阶段则略多于隐性，但是中级阶段二者之间的差距大于准中级阶段，这仍旧体现了《博雅》与包含关联词语中副词的副词篇章教学一样的问题，即阶段跨越上的随意性和随机性。《发展》排除了关联词语中副词后，也出现了同样的问题，其在中级阶段，显性纯副词篇章教学和隐性基本持平，但到高级阶段显性又急剧下降，体现了随意性。《新实用》倒是从初级到准中级再到中级，显性纯副词篇章教学比重呈现逐步提高的状态。表 5 的分析说明，在排除了关联词语中的副词篇章教学后，单看纯副词篇章教学，《博雅》和《发展》均未按照学习级别逐级提高显性副词篇章教学的呈现度，且跨级别现象体现了其副词篇章教学的随意性和随机性；《新实用》虽按照学习级别逐级提高了显性呈现度，但与《博雅》和《发展》相同，仍是显性副词篇章教学少于隐性。

表 5. 三套教材各级别显性和隐性副词篇章教学数量及比重对比表（排除关联词语中副词）

| 教材 | 呈现方式 | 初级 | 准中级 | 中级 | 高级 | 总数 比重 |
|-------|------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 《博雅》 | 显性 | 1 7.1% | 4 40% | 7 24.1% | 6 54.5% | 18 28.1% |
| | 隐性 | 13 92.9% | 6 60% | 22 75.9% | 5 45.5% | 46 71.9% |
| 《发展》 | 显性 | 6 16.2% | — | 10 47.6% | 6 37.5% | 22 34.4% |
| | 隐性 | 21 77.8% | — | 11 52.4% | 10 62.5% | 42 65.6% |
| 《新实用》 | 显性 | 1 7.7% | 2 11.8% | 14 46.7% | — | 17 28.3% |
| | 隐性 | 12 92.3% | 15 88.2% | 16 53.3% | — | 43 71.7% |

副词篇章教学的具体呈现方式考察

除数量和比重外，对副词篇章教学的具体呈现方式进行考察也利于全面了解汉语综合教材副词篇章教学情况。由于隐性副词篇章教学不存在具体呈现方式，这部分只对显性副词篇章教学的具体呈现方式进行考察。表 6 和表 7 中，除借助前述 a、b、c 三类呈现方式进行了统计，还借用“*”表示副词注解中有关于其和主语及其他成分位置的说明。副词和主语及其他成分的位置关系，若涉及到篇章，其一般错误率会更高，对这一情况进行分析，可更全面地展示目前教材副词篇章教学的现状。

表 6 和表 7 分别为三套教材包含关联词语中副词和排除关联词语中副词的副词篇章教学具体呈现方式统计表。表 6 和表 7 显示，《博雅》和《发展》在各具体呈现方式的类别上，包含关联词语中副词的副词篇章教学和纯副词篇章教学差异不大，《博雅》都是 c 类最多，《发展》都是 a&c 类最多。《新实用》则与二者不同，在包含关联词语中副词的副词篇章教学呈现方式中，《新实用》a&c 类最多，不同于《发展》的是，其 a&b&c 类也占一定比重。在纯副词篇章教学呈现方式中，《新实用》全部为 a&c 类。副词篇章功能的具体呈现方式，理应是方式越多越详细，a&b&c 的融合方式结合了句法、语义、语境等诸多因素，最能体现副词篇章功能。《博雅》和《发展》较少采取此种呈现方法，《新实用》则在包含关联词语中副词的副词篇章教学中较多地采用了此方法。相应地，两种方式融合又比单独用一种详细，相较于《博雅》，《发展》和《新实用》更多地采取两种方式融合的呈现方式。因此，总体看来，《发展》和《新实用》相较于《博雅》，副词篇章教学的具体呈现方式更多样。

再看对于副词和主语及其他成分位置说明的呈现情况。包含了关联词语中副词的副词篇章教学中,《博雅》对此项进行呈现的比重最大,《发展》略少,《新实用》极少。纯副词篇章教学中,《发展》对此项进行呈现的比重最大,《博雅》仍较多,《新实用》没有呈现。因此,《新实用》基本未对此项进行注解,《博雅》和《发展》则在这一点上处理得较为详细。

表 6.三套教材中显性副词篇章教学具体呈现方式统计表(包含关联词语中副词)

| 教材 | | a | b | c | a&b | a&c | b&c | a&b&c | * ³ |
|-------|----|------|-------|-------|-----|-------|-------|-------|----------------|
| 《博雅》 | 数量 | 1 | 4 | 13 | 0 | 5 | 4 | 4 | 8 |
| | 比重 | 3.2% | 12.9% | 41.9% | 0 | 16.1% | 12.9% | 12.9% | 25.8% |
| 《发展》 | 数量 | 2 | 1 | 13 | 0 | 39 | 8 | 6 | 9 |
| | 比重 | 2.9% | 1.4% | 18.8% | 0 | 56.5% | 11.6% | 8.7% | 13.0% |
| 《新实用》 | 数量 | 0 | 1 | 4 | 0 | 30 | 2 | 18 | 2 |
| | 比重 | 0 | 1.8% | 7.3% | 0 | 54.5% | 3.6% | 32.7% | 3.6% |

表 7.三套教材中显性副词篇章教学具体呈现方式统计表(排除关联词语中副词)

| 教材 | | a | b | c | a&b | a&c | b&c | a&b&c | * |
|-------|----|------|-------|-------|-----|-------|------|-------|-------|
| 《博雅》 | 数量 | 1 | 2 | 8 | 0 | 5 | 0 | 2 | 4 |
| | 比重 | 5.6% | 11.1% | 44.4% | 0 | 27.8% | 0 | 11.1% | 22.2% |
| 《发展》 | 数量 | 0 | 0 | 7 | 0 | 13 | 1 | 1 | 7 |
| | 比重 | 0 | 0 | 31.8% | 0 | 59.1% | 4.5% | 4.5% | 31.8% |
| 《新实用》 | 数量 | 0 | 0 | 0 | 0 | 17 | 0 | 0 | 0 |
| | 比重 | 0 | 0 | 0 | 0 | 100% | 0 | 0 | 0 |

以副词为维度的汉语教材副词篇章教学

将三套教材所有具有篇章功能的副词集合起来对比分析,可得到更进一步的汉语综合教材副词篇章教学特点。附录 2 即以副词为维度,列举了《博雅》《发展》《新实用》中具有篇章功能、作为语言点进行专门讲解或注释的副词以及它们在各教材中的级别和显隐性呈现方式。其中,所列副词为三套教材所有具有篇章功能的副词(排除了关联词语中的副词⁴),其后展示了三套教材对各个副词篇章功能的呈现情况:所在学习阶段;呈现方式为显性还是隐性。

以副词为维度的对比揭示了三套教材副词篇章教学的三个特点。第一,三套教材所选入专门讲解的具有篇章功能的副词存在差异,标准存在不一致。在附录 2 的 104 个副词中,三套教材均选入专门讲解的仅有 10 个,只占 9.6%,它们是“才”“倒”“都”“还”“就”“却”“又”“连忙”“就是”“只好”;被两套教材选入的有 34 个,占 32.7%;大部分为只被一套教材选入专门讲解的,占 57.7%。尽管不同教材课文内容本身就不一致,所学生词在符合词汇等级大纲的情况下也无须完全雷同,但当我们从副词篇章教学入手进行考察时,这样的差异现象是可以体现三套教材在副词篇章教学上的不一致的。第二,在满足语义同一性的条件下,即使三套教材在专门讲解或注释中都选了某一具有篇章功能的副词,它们对其篇章功能的呈现方式、对其在相应学习阶段的安排都存在较大区别。比如,具有篇章功能的副词“就是”,《博雅》和《发展》将其放在初级阶段以隐性方式呈现,《新实用》则在中级阶段以显性方式呈现。又如副词“并非”,《博雅》和《发展》虽都以隐性方式呈现,但前者放在中级阶段,后者则放在了高级阶段。这样的现象不胜枚举。第三,同一套教材对于同一副词,在不同阶段出现重复呈现的现象,除个别副词(如“就”“都”“也”“才”等)因本

身义项较多且使用频率较高存在这样做的必要外，其他重复的情况在一定程度上打破了各学习阶段之间的连贯性。比如，“毕竟”在《发展》中级阶段以显性方式呈现，在高级阶段又以显性方式再次呈现，《新实用》中的“却”、《博雅》中的“反倒”等都存在这样的情况。这些特点再次说明，《博雅》、《发展》、《新实用》均没有自觉地、有意识地将具有篇章功能的副词进行篇章教学显性化处理，因此总体上，它们呈现出的是随机性和随意性。

总结

综上所述，选入汉语综合教材语言点专门讲解或注释环节的副词很大一部分是具有篇章功能的副词，但是教材并没有对这些副词的篇章功能都进行显性化处理，存在较大比重的隐性处理现象。无论是从副词篇章教学的总数、比重、具体呈现方式对《博雅》《发展》《新实用》三套教材进行对比分析，还是以副词为维度对三套教材进行考察分析，总体来看，在副词篇章教学上它们均体现出随机性和随意性，三套汉语综合教材并未有意识地进行副词的篇章功能教学。然而，副词的篇章功能是汉语学习者正确学习副词和运用篇章的关键。针对上述问题，我们建议，汉语综合教材应适当地、有意识地以显性方式呈现副词篇章教学内容。在复句专题教学之外，还应将副词的篇章功能在副词作为语言点进行讲解时重点呈现，且优选句法和语义相结合的呈现方式。

附注

1. 《博雅》和《发展》被明确定位为外国留学生长期进修汉语教材；《新实用》面向的是海外专修和选修中文的学习者，但是由于其可做长期进修用综合教材，故也纳入比较框架。
2. 判断某副词是否具有篇章功能的标准为，若某副词的语义需在超出单句的篇章范围内实现，则该副词具有篇章功能。
3. 第3列到第9列的比重总和为100%，最后一列“*”比重基数为前面六列的数目总合，其本身不参与比重基数加和，只是单独列出来说明详细注解情况。
4. 由于本小节是以副词为维度的教材副词篇章教学情况对比，因此只考察排除关联词语中副词的纯副词。

项目

本文系中央财经大学“新苗学者”支持计划（XMXZ2312）、中央财经大学教育教学改革基金项目（2024ZCJG42）的部分研究成果。

附录 1

《博雅》《发展》《新实用》中包含副词的关联词语教学语言点（先按副词音序排序，其内按首词音序排序。各教材内部若有重复则合并）：

宁愿……不……（《新实用》）；必须……才……（《新实用》）；除非……才……（《发展》《新实用》）；多亏……才……（《发展》）；正因为……才……（《发展》）；只有……才……（《博雅》《发展》《新实用》）；不管……都……（《博雅》《发展》《新实用》）；不论……都……（《发展》）；就是……都……（《博雅》）；哪怕……都……（《新实用》）；无论……都……（《博雅》《发展》《新实用》）；不但……反而……（《发展》《新实用》）；没有……反而……（《发展》）；没有……反倒……（《发展》）；不管……反正……（《博雅》）；幸

好……否则/不然/不……（《发展》）；不但……还……（《新实用》）；不光……还……（《发展》）；……不说，还……（《发展》）即便……还……（《发展》）；尽管……还是……（《新实用》）；如果……不仅……还……（《发展》）；不/没有……就……（《新实用》）；既然……就……（《发展》《新实用》）；假如……就……（《发展》《新实用》）；如果……就……（《博雅》《发展》《新实用》）；倘若……就……（《发展》）；要是……就……（《发展》《新实用》）；要不是……（就）……（《发展》）；只要……就……（《博雅》《发展》《新实用》）；与其……宁可/不如……（《发展》）；固然……却……（《发展》）；尽管……却……（《发展》）；虽然……却……（《博雅》《发展》）；……要不（《新实用》）；不但……也……（《发展》）；不管……也……（《博雅》《发展》《新实用》）；不只……也……（《发展》）；固然……也……（《发展》）；即便……也……（《新实用》）；即使……也……（《博雅》《发展》《新实用》）；就是……也……（《博雅》《发展》《新实用》）；就算……也……（《发展》）；哪怕……也……（《发展》《新实用》）；宁可……也/也不……（《发展》《新实用》）；宁肯……也……（《发展》）；宁愿……也/也不……（《发展》）；无论……也……（《博雅》《发展》《新实用》）；纵然……也……（《发展》）；既然……一定……（《新实用》）

附录 2

《博雅》《发展》《新实用》中具有篇章功能的副词及呈现情况（先按音节数排序，其内按音序排序）：

白：中隐（《发展》）|便：中显、中隐（《新实用》）|并：中隐（《博雅》）；初隐、高显（《发展》）|才：初隐（《博雅》）；初隐、高隐（《发展》）；初隐、中显（《新实用》）|倒：中显、中隐（《博雅》）；中显（《发展》）；中显（《新实用》）|都：初隐（《博雅》）；高隐（《发展》）；初隐、准中隐（《新实用》）|更：准中隐；中显（《新实用》）|该：初隐（《博雅》）|还：初隐（《博雅》）；初隐（《发展》）；初隐、准中隐、中显（《新实用》）|竟：中隐（《新实用》）|就：初显、初隐（《博雅》）；初隐、高显（《发展》）；初显、初隐、准中隐、中显（《新实用》）|可：中显（《发展》）；准中隐（《新实用》）|每：中隐（《新实用》）|岂：高隐（《博雅》）；中隐（《新实用》）|却：准中显（《博雅》）；初显（《发展》）；准中显、中显（《新实用》）|也：初隐（《博雅》）；初隐、中显（《新实用》）|硬：高隐（《发展》）|又：初隐（《博雅》）；初隐（《发展》）；初隐、准中隐、中显（《新实用》）|在：初隐（《发展》）；初隐（《新实用》）|再：初隐（《博雅》）；初隐（《新实用》）|正：初隐（《发展》）|毕竟：中隐（《博雅》）；中显、高显（《发展》）|并非：中隐（《博雅》）；高隐（《发展》）|不单：高显（《博雅》）|不过：中隐（《博雅》）；中隐（《新实用》）|不妨：中隐、高隐（《博雅》）；中隐（《新实用》）|不禁：中隐（《博雅》）；中隐（《新实用》）|不免：高显（《博雅》）；中显（《新实用》）|不再：初隐（《博雅》）；初隐（《发展》）|迟早：中显（《博雅》）|从此：准中隐（《新实用》）|从中：高隐（《博雅》）|到底：初隐（《发展》）|倒是：准中显（《博雅》）|顿时：高显（《发展》）|反倒：中显、高显（《博雅》）；中显（《新实用》）|反而：中显（《发展》）|凡是：中显（《发展》）|反正：中显、中隐（《发展》）；中隐（《新实用》）|干脆：中隐（《博雅》）；中隐（《发展》）|刚好：中隐（《博雅》）

雅》) | 姑且: 高显 (《博雅》) | 固然: 高显 (《发展》) | 果然: 准中隐 (《博雅》); 初隐 (《发展》) | 还好: 高隐 (《发展》); 初隐 (《新实用》) | 还是: 初显 (《发展》); 准中隐 (《新实用》) | 好在: 初显 (《发展》) | 何必: 中隐 (《发展》) | 何不: 中隐 (《博雅》) | 何尝: 中隐 (《博雅》) | 何苦: 高隐 (《发展》) | 忽然: 中隐 (《新实用》) | 几乎: 初隐 (《发展》) | 尽管: 准中隐 (《博雅》); 中隐 (《新实用》) | 接着: 准中隐 (《新实用》) | 竟然: 初隐 (《发展》) | 就此: 高隐 (《博雅》) | 就是: 初隐 (《博雅》); 初隐 (《发展》); 中显 (《新实用》) | 就要: 初隐 (《发展》); 初隐 (《新实用》) | 居然: 中隐 (《博雅》); 中隐 (《新实用》) | 决不: 中隐 (《新实用》) | 恐怕: 中隐 (《发展》) | 快要: 初隐 (《发展》); 初隐 (《新实用》) | 立即: 中隐 (《新实用》) | 连连: 高隐 (《发展》) | 连忙: 准中隐、中显 (《博雅》); 初隐 (《发展》); 准中隐 (《新实用》) | 明明: 初显、中显 (《发展》) | 莫非: 中隐 (《博雅》) | 难道: 准中隐 (《新实用》) | 宁可: 中显 (《博雅》) | 偏偏: 中隐 (《发展》) | 其实: 初显 (《发展》); 准中隐 (《新实用》) | 恰好: 中隐 (《博雅》) | 仍旧: 中隐 (《新实用》) | 仍然: 准中隐 (《博雅》) | 甚至: 中显 (《新实用》) | 索性: 高显 (《发展》) | 万一: 初隐 (《发展》) | 唯独: 高隐 (《发展》) | 无须: 高显 (《博雅》) | 显然: 准中隐 (《博雅》) | 幸好: 高显 (《博雅》); 初显 (《发展》) | 幸亏: 中显 (《发展》); 中隐 (《新实用》) | 一旦: 高隐 (《博雅》); 中显 (《发展》) | 依旧: 中隐 (《博雅》); 中隐 (《新实用》) | 依然: 中隐 (《博雅》); 准中隐 (《新实用》) | 尤其: 准中显、中显 (《博雅》); 准中隐 (《新实用》) | 原来: 初隐 (《发展》) | 早晚: 中隐 (《发展》) | 正在: 初隐 (《发展》); 初隐 (《新实用》) | 只顾: 中隐 (《博雅》) | 只好: 初隐 (《博雅》); 初隐 (《发展》); 中隐 (《新实用》) | 只是: 中显 (《新实用》) | 自然: 中隐 (《博雅》) | 终究: 高隐 (《发展》) | 终于: 准中显 (《博雅》); 准中隐 (《新实用》) | 总归: 中隐 (《博雅》) | 总算: 中隐 (《博雅》); 中隐、高隐 (《发展》) | 差点儿: 初隐 (《发展》) | 差一点: 中隐 (《发展》) | 怪不得: 中显 (《发展》); 准中显 (《新实用》) | 恨不得: 中隐 (《博雅》) | 忍不住: 中隐 (《发展》) | 一下子: 准中隐 (《博雅》)

参考文献

- 代晶 (2009) “甚至”的篇章功能分析, 上海师范大学硕士学位论文。
- 方梅 (2017) 饰句副词及相关篇章问题, 《汉语学习》, 6: 3-11。
- 方霁 (2013) 副词“好在”的多角度研究, 上海交通大学硕士学位论文。
- 谷雨薇 (2014) 副词“也”“又”的篇章衔接功能研究, 华东师范大学硕士学位论文。
- 李倩 (2007) 中级阶段对外汉语综合教材语段表达练习题设置研究, 北京语言大学硕士学位论文。
- 李秀雅 (2016) 副词“倒”“并”“也”的篇章语义研究, 华东师范大学硕士学位论文。
- 李艳敏 (2014) “尤其”类连接成分的语篇分析, 上海外国语大学硕士学位论文。
- 梁贞爱 (2002) 对外汉语中级口语教材的成段表达练习题考察, 北京语言大学硕士学位论文。
- 廖秋忠 (1986) 现代汉语篇章中的连接成分, 《中国语文》, 6: 413-427。
- 刘莹莹 (2013) “诚然”的语义分析及篇章功能研究, 上海师范大学硕士学位论文。

- 陆俭明（2007）词汇教学与词汇研究之管见，《江苏大学学报（社会科学版）》，9（3），12-17。
- 罗煌辉（2006）“反而”的篇章连接功能及反递句式的历时演变，暨南大学硕士学位论文。
- 吕丹（2013）“至少”的语义及篇章功能分析，上海师范大学硕士学位论文。
- 屈承熹（1991）汉语副词的篇章功能，《语言教学与研究》，2：64-78。
- 宋月蓉（2014）副词“到底”的篇章功能研究，上海师范大学硕士学位论文。
- 万艺玲（1997）对外汉语词义教学中的两个问题，《语言教学与研究》，3，51-60。
- 王江（2003）篇章关联副词“其实”的多角度分析，延边大学硕士学位论文。
- 王中兴（2016）“居然”的语义分析及篇章功能，上海师范大学硕士学位论文。
- 杨德峰（2018）对外汉语语法教材中篇章教学内容存在的问题及对策，《海外华文教育》，3：13-25。
- 杨德峰 张莹（2018）对外汉语语法教材篇章练习存在的问题及应对之策，《国际汉语教学研究》，4：82-88。
- 杨明明（2018）“好像”的语义及篇章功能分析，吉林大学硕士学位论文。
- 张菁（2012）基于语篇理论的对外汉语中级泛读教材编写策略，上海师范大学硕士学位论文。
- 张谊生（1996）副词的篇章连接功能，《语言研究》，1：128-138。
- 赵元任（1979）《汉语口语语法（吕叔湘译）》，商务印书馆。
- Chu, Chauncey C. (1983) *A reference grammar of Mandarin Chinese for English speakers*. Peter Lang Publishing.
- Li, Charles N. & Sandra A. Thompson (1981) *Mandarin Chinese: A functional reference grammar*. University of California Press.

作者简介

张烁，国家图书馆馆员，研究方向：汉语语法，词汇语义，国际中文教育。

韩晓明，中央财经大学国际文化交流学院讲师、硕士生导师，研究方向：汉语语法，国际中文教育。